

No. 752 BASTOS, 4 de SETEMBRO de 1964 O PROGRESSISTA REG. No. 4576 São Paulo A. P.

バストス週報

第七五二号
昭和卅九年
九月四日
発行

DIRETOR KOITI MORI
REDATOR SHION ODA
R. PRES. VARGAS 188
C. P. 112
BASTOS C. P.
1964 ANO CR. \$ 1.000,00
ANO QUE VEM CR. \$ 2.000,00

逆球 35

助け合い

共済会の話

去る八月廿二日コチア組合の本部からドトリル谷垣及増田共済会主事が来植され履ホテルで共済会というものの説明をするというので傍聴に行ったが中々興味のある話であった。

コチア組合では販売税の払戻しを基金として聖市に壮大な病院を建築中であるが、聖市及近郊の組合員にとっては保健衛生上非常な期待を以ってその竣工を待望されている。しかし奥地にも多数組合員が居るので、奥地向きの衛生対策がなければ不公平だという空気があるのだ。だんだんと研究した結果生れたのが、この共済会案なのだ。

極く簡単に説明すると共済会とは医療組合の如きものだが一寸遠う処は医療設備を持たない奥地だろう。会員は毎月一定額を納入し(現在の所大人四百ルゼーロス、六十歳以上の老人と十八歳以下は半額の二百ルゼーロス、大人二人と子供二人の家族なら月々一セント二百納入)、病気になる場合は、定められた病院に積金なしで入院でき、費用は共済会が出してくる仕組みである。医者は会と会員で適当に選び、交渉は会の方です。毎月会費を納入する代りに、病気になる時、たまたまという寸法である。十年も会費を納めて遂に病気がなかつた場合は払戻してくれりか、保険とちがって死んでも返してくれない。そこが共済の根本原理で、入会一ヶ月にして三百セントを要する大患でも恩恵を受けられることができる助け合いの精神が基調になっているのである。

此の共済会が最初にできた処はガタパラ耕地で去る六月に結成され、一ヶ月もたぬうちに盲腸の手術などで相当大金のかかる病人が二件続出、関係者はあつたかつた胸を撫でおろしたという。ガタハラにはいいお医者居ないのりで、ベロソフレットのメジコを選定して居り、同市の共済会もすでに祭足し、サントス外一、所々で四組となり、こんどバストスが結成して第五番目というわけ。

ALFAIATARIA IMPERIAL

紳士用
はテルノ
マル
ヤマル
定評拝受



丸山洋服店

わか化粧品

女性のかおり
わかアグアデコロニア
髪にジャブジャブ
おつかい下さい

男性のかおり
わかラウアンダ
全身にジャブ
おつかい下さい



わか美容化学研究所
わかもと製薬株式会社

S. PAULO
C.P. 3656

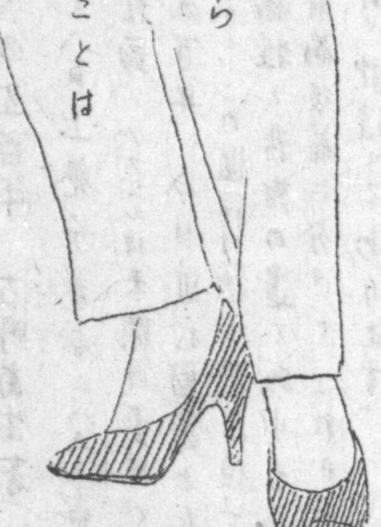
薬店にござ
います

Sapataria Bastos

よい
くつは
なあさら

くつをかわいがりましょう

くつのは
専門の



三靴店

ところでDR.谷垣先生の話によると、オミットされる病気がある相だ。たとえは普通産婦は病人とみとめない。帝王切解というような医師の手を要するものは、みとめる。ケンカをして傷を買ったのも除外される。脳細胞の手術なども除外される。手術料が高く二千コト位かかるからだ。しかし、こうした高等技術を要するものは学用患者となれば無料です。手術してく隆鼻術をしたリ、おっはいを降誕させたり)はオミット。デザストレによる夏傷も除外。あれは傷害保険だという。増田主事の説明によると、協定のできている医者診察科、入院料、之に要した薬代は一たん入院した者の家族が支払い、そのノツを共済会に提出して払戻を受けるのだという。原則としては入院前に届出で、書類をもちつて病院に差出すことになっていて、急患の場合はこの限りに非ず、と抜け目はない。こういう説明をする時の先生や主事の顔つきは表情ゆたかだ。ちうりほうりと諧虐をこぼし、時に組合精神を強調し、人情論に及び、座談の名手という感じ横溢であるが、徹に入り細にわたってよく要項を研討しつくしているようである。

組合員外も加入できれば 更に社会性に富む

説明から受けた感では大衆立派な助け合い運動であるが、今の処まだ出た大議論である。勿論予測しなかつた問題が生じたり、不備な点が出てくる事はあるかも知れないが、此の節の如く物価高のせの中では入院せねばならぬような大患でもすると庶民階級では倒産ものである。それが月々の少額の掛金によって保証されるというのには、何となくありがたいことであろう。などと感激するのはまだ早い。何となれば共済会に入会できるのはコチヤの組合員とその家族及び従業員とその家族を対象としているからである。筆者などメツメツに病気をせぬが老令の故に、こういう保償制度に加入できる大きさに安心立命できるのだが、いかにせんはんである。バストス単位で依りに共済組織の会が来ても経済団体でないから金融面で困難があるろうし、組合精神が不徹底だと、助け合いの根本原理が消化しかたない。各地で共済会が成立するとコチヤの場合だと、会費を本部でまとめる、不足した場合の補填も融通が利くため、危うい感じがしない。いやにコチヤ、コチヤと入会させてくれぬのには提灯をもちようだが、社会制度もこのように伸張性があると吾々中

帝国書院たより

ブラジリアへの五百年 古野菊生著
B6判三三八頁 上巻・下巻各三八五〇、宛
一五〇〇年の初頭、ブラジルは未開の蛮地でした。それから五百年、今は近代国家となりました。しかし、この過程は決して平坦でなく、暴虐と犠牲と苦難の道でありました。本書は前篇後篇に分けて、これからのことを面白く記述してあります。

蛮果抑留記

ハンス・スターケン著 西原亨子訳
B6判二九三頁 一四五〇〇。
一九四七年、当時のブラジルは極端な人喰い土人の住む蛮地でした。原著者は、この蛮地に捕虜として生活した体験を記録しました。本書では、未開拓時代のブラジルの風物、不思議な風俗習慣、人喰い土人の生活、またこの肥沃な大陸をめぐる争い、ヨーロッパ人の争い、リアルにドラマチックに描かれています。

御註 文は聖市ガルボンブエノ街二二二
帝国書院へ 大階 六土号室(前金で)
又は週報社でも取次いでくれます
(見本もありません)

小庶民の世界が明朗となるように感ずるいわは共感の表現にすぎない。コチヤの組合員だとして共済会の如きものに入会することを好まぬ人は、ムリに入らなくともよいし、会そのものの結成を否定したとて、邪魔さえしなければ、組合から放り出されることもあるまい。日本では国家が全国民を対象として共済運動を推進して、ぞうだが、詳しく知らないで、触れないが、これから拡大しようとするコチヤの共済運動が実績を示せば、早く共に同じ考えのもとに他の方面から、もう、ぞうした火の手が上がるにちがいない。話の中にフランスの例があったので付記しておく。フランスの共済運動では、会員は各自が好きな医者を選択してよいことになって居り、支払いは共済会がするが規定の額を超過してはならず、その分だけ患者が自弁しなければならぬ。入院料は二等という規定があるのに、一等に入るとその差額は患者の自弁である。コチヤの場合は二等で辛棒せよとの事である。保険会社は加入者が多い程安全であるように共済会も会員の多いのが、やりよいのだから、将来は正直な者は会員に入れてやる様に、社会性を拡大して、もういよいよだ。

アマゾン先生

28

共同組合の重要性

以上の例を見てもわかるように、南伯
ではやっつけていけぬというのでは
将来性のある北伯にくらべて可なり
本と努力を要する。高価な移住とな
しまうのである。

最後にとくに強調しておきたいのは、
各地に於ける共同組合の結成である。
ラジル国内の各地には、強大な地主と
極めて貧窮の農民からなる社会が現存し
ている。この中へ入りこんで移住者が自
らの生活を開いていくためには可なり
苦勞が伴う。経済的発展の障害とされる大
きな原因でもある。

また北はアマゾン流域から南はリオグ
ランデ州まで自由に散在移住する邦人た
ちの指導援護は出先当局で手のまわりか
ねるのには当然である。いかに愛され保護
されていても、顔や言葉を異にする移民
であつてみれば、万一大戦のような不慮
の事象が起つた場合など、少かりぬ混
乱も生じよう。邦人同志の結束とえ固けれ
ば、平時にあつても、不慮の日でも心安
んじて幸福な日が送れ、かつ将来の発展

も約束されようというものである。
現に北伯、アマゾン地帯のアビヤメン
トシステムや東北伯南三州の強大な地主
と貧しい農民の生活に對してサンパウロ
州中心のセントラル、コチア、スルブラ
ジル、バンデイランテなどの産業組合が結
成されている。サンパウロ州を中心とす
る日系移住者はこれらの組織を通じて、ど
れほどその発展を援けられ、中産階級の
公民として社会に貢献しているか、はか
り知れないものがある。

また東北兩伯ともに高温の地で日本式
の無鉄砲な過勞を続ける日本移民たちの
甚だしい体力の消耗は、医者として見るに
耐えぬ。栄養食、農薬、作業方法など、
地方に適した習慣を身につけさせること
も組合としての仕事である。当局者が
モンテアレグレ試験場に農耕機などの使
用法を教えるトラクター学校を開いたり
或いはアマゾン河にアルト・ザヤトラク
ターをのせた船団を浮べ、川を利用して
各地の植民地を巡回指導するということ
などは大アマゾン開発に非常に嬉しいニ
ユースである。

日本移民援護協会

サンパウロ州や東北伯地帯にも同様の
計画がある。またリオグランデ地帯では
サンタカタリナ州クリチバ郡内や北伯

正確 デザイン 性能
Precisão, estilo e qualidade!

CITIZEN

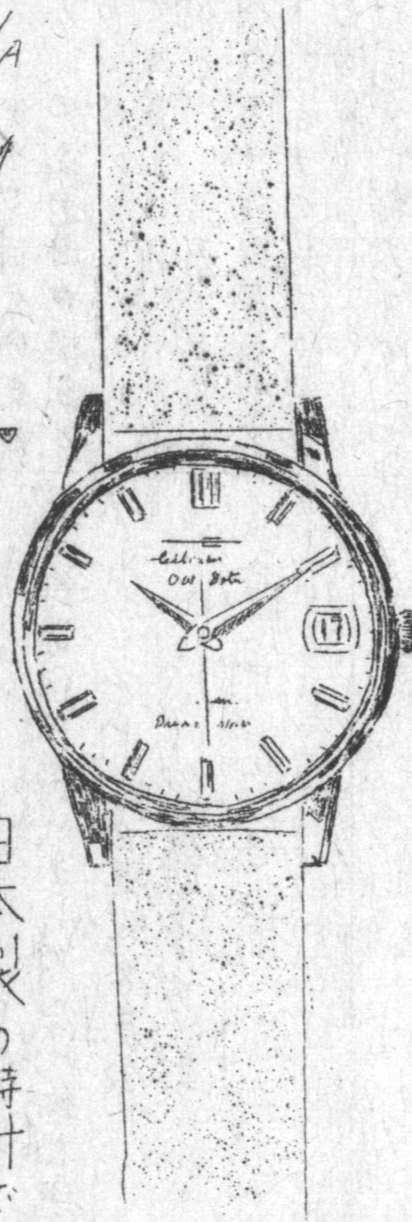
expoente da reloaria do Japão

Representante exclusivo Yendo S/A

Rua Galvão Bueno, 212

7º and. C.P 2878

FONE 33-357 e 34-0627 S. Paulo



日本製の時計で
輸出第一級
対圧 防水

絶対狂いの末の自動巻日付判明
品質保証 紳士用 婦人用

時計はシチズンとお決め下さい

聖市 遠藤貿易株式会社

バネトスの特約店

高田時計店
柴田時計店

東北伯と同様の植民地を開き、その道所
にアマゾンと同じような農事試験所開設
案が進行中であるという。

尚ここで申し添えておきたいのは、サン
パウロ市を中心としてブラジル全
土に組織網をもつ、日本移民援護協会の
存在である。同会はサンパウロ市の海協
連支部の協力と、すでに移住した先輩諸
氏の手により創立された移民福祉事業団
体である。北はアマゾン流域から南はリ
オグランデ・ド・スール州まで、五百有余名
の会員を有し、今や会員一万人をのぞい
て進展を続けている。

現在サントス市に移民の家と付属実費
診療所、サンパウロ市には実費診療所を
経営する外、奥地日系植民地の巡回など
福祉事業部に於ける活躍はめざましいも
のがある。

また各地当局者の賛成と協力を得て、
ベレン、レシフェ、リオ・ロンドリーニ、カネホラ
ンデ、ホルト・アレグレ、など邦人農家の中心地
に実費診療所を開き、併せて同会の支部
的業務を行なわれしめ、奥地巡回の拠点と
もする計画を持っている。

奥地巡回においても多くの新しい診断
器具を備えた診療車並びに診療快速艇を
購入、ガンなどの病え及び諸熱帯病の診
断を行うべく、目下当局者の協力が得ら
れるよう猛運動中である。

私たちも積極的に同会に協力すること
によってお互いの結束を固め、その発展
を計ろうではないか。そして優秀な同胞
を海外に送り出し、やがて世界の国々の
どこにでも日本人の顔が見られる新時代
のくるよう、大いに希望を持って一生懸
命働きたいものである。

3. 永遠の楽園に導くもの

農村衛生の目的は、農村が住民の安住
の地となることにある。ただマラリヤを
撲滅したり、寄生虫病をなくしたりする
ことのみにとどまらない。

遠く東洋の山国に生れた吾々も移り住
めばやがてそこが第二の故郷となる。従
って自分自身のためばかりでなく吾々は
子孫のためにも広い意味での保健衛生の
途を講じ、住みよい村づくりにいそしま
ねはならない。そこではじめて農村衛生
問題が解決することとなるだろう。

ブラジルのどの地方へ行っても日本人
の向うをばって農業で名を成そうと志す
人はさわめて少ない。大抵の人たちは金
がたまわってくると即ち出たがる。そして
文化的な生活を営もうとする。

私たちがそれを大いに悲しむ。農村は
私たちの安住の地をなけれはならない。
老若男女、すべての人たちにとって村は
ひとしく楽しいものであらねはならぬ。

住宅 賣

男前製作店の住宅

土地面積 1350 平方米
新築家 6m x 7m = 42 平方米
（修繕の必要あり）
外に小屋三軒あり
屋敷内に果樹 50 種類植えてあります
場所 AV. 18 de JUNHO 北側製糸会社に近い

明渡しは年末頃

御 礼

金三万フルセーロス也
故御子息繁様の御供養のため、イ
グレーション建設費として

御寄贈下さいました、厚く御礼申します

イグレーション建設委員会
仮会計 太郎 田 衛

藤井光雄様

御 礼

金三万フルセーロス也

御聖児急逝御冥福を祈念致します。右は
御啓明として御寄進下さったもの有難く
頂戴致します。イグレーション建設 仮会計 太郎 田

池戸陽一郎様

そのためには自分らの欲しいものは何
でも手に入り、教育も交通も農器具も一
切そろっている村にすべきである。

農村の繁栄、農村が金もちになれば青
年の離村は解決する。農村が社会の原動
力となった時、食生活は安定し、ひいて
は諸物価の騰貴を防ぐ一助ともなるう。
農村の繁栄こそは国民の最大関心事であ
らねばならない。そこに為政者はかりで
なく、良識あるすべての人達の協力を必
要とする理由が存する。われわれ保健
衛生に携わる者も亦同様である。

さて、農村衛生の立場から、私営農
法について一言したい。昔からひっきょう
農業というものは十年を平均すれば、お
のれの労働賃金だけがもうけであるとい
われていた。しかし、そんなことではいけ
ない。まず農業に従事する人こそ最も恵
まれた収入であるべきだ。とはいっても



Galmix

Mistura concentrada de Vitaminas
Antibioticos
Aminoacidos
Minerais
para Aves.

毎月十五日頃藤本販売主任が御地バス
トスに伺いますので、御引見下さい
実物は各組合にごさいます

毎月十五日頃藤本販売主任が御地バス
トスに伺いますので、御引見下さい
実物は各組合にごさいます

ガウミックス

年間八十%の産卵率を保持するため
総合ビタミン剤「ガウミックス」を
飼料に混合して給与して下さい
各種ビタミン・アミン・チオチツコ
アミノアシド・ミネライズ
一キロ宛ピニール袋入り
給与一週間で効果がわかる

ガウミックス 王子の増産を計るには
あるのみ

養鶏界は只今大荒れ？
飼料高をのり切るには
王子の増産あるのみ

Abes :- Produtos Veterinarios Ltda.

Escritorio: Barão de Itapetinga 46 5º and. 5/25
São Paulo

の現実にはちがう。残念乍ら一部の人を除く農村の大多数は貧窮の巢である。そこでこの現実をいかに処理するかが問題である。

まず健康でなければならぬ。農業ほど労力と能率が固く結びついていて、移住して成功の基本的要素に欠けることとなる。健康のみならずは体質であり、その上に保健の方法を心がけるべきである。そこで私はその任に当る人たちに願いたい。たとえいかなる情実がからい、年が前に精神病発作のあった人、もしくは結核患者などは絶対に移住させないで欲しい。ひどい例になると肺葉切除した人までが移住している。

また精神的、肉体的訓練の足らぬ人も困りものである。たとえブラジルであっても風俗や習慣は日本と全く異なる。広い常識と忍耐力がないと成功はむずかしい。六十キロの袋を二、三キロはかいて歩く位の体力も必要である。

とくに農業にたずさわる移住者が厳重に注意しなければならぬのは次の点である。

食料、腸寄生虫病、農薬、害虫、飲料水などについて次第に記すこととする。

かれへちま

物価は何故上るか

○ 過日太郎田嘉右エ門さんがミシンの広告を出して「物価はまだ上がるかし」というクイズを出しています。ミシンも上げるゾ。今の内に買いなさい、というしやれなんですが、どうして物価安定の掛声に感じないのですかね。

△ 政府の経済政策に特別の新味がないからだと、北米の珈琲協定批准見送の影響だとか、新聞には色々それらしいことがのっているが、その全部ががらみ合っているのではしよな。

○ 私は経済問題にはすく弱く、小学生ほどの智識もないんで愚問を発しますが、品物が少なくて買手が多ければ物価が上がるが、近頃はそういう需要供給の関係だけではないようですね。

△ やっほりインフレシヨンが原因でしよな。インフレ抑制政策をとって、二、三年位先には物価は安定するから大丈夫だと政府筋では発表するし、野党側は鋭く批判するし、これも新聞智識ですが、インフレの膨張率が前政権時代だぶん六三年の一年間で

前年に比較して八十%上がったといいますが、この膨張率が前年度に比して四十%、ことし中にはこの割合だと八十%を超える人ではないかという記事がありました。放漫政策の如く悪評だった前政権も同%、ないし、それを上回るといふことになるのでしよう。

○対ドル為替はとうな人です。この頃一ドル高です。ゴラール時代に二クルセル口道行ったが、革命政権になって、ぐつとさがり、一コント三百台であちついていたようでした。それが、この人の国際協定批准見送り、で忽ち一コント七百台になり、相場というものは何か材料があるたびに敏感にひびきますから、アラジルの経済というのは、否応なしにドルの上昇が上ればカレットフレテにひびく、それが連鎖反応を示して諸物価が右へなりえ、という事になってしまふんです。

○紙幣造発の影響はどうですか

△前政権の六三年度の造発高が六千万と、七千万とが一寸記憶があやしいんですが、この紙幣の増発は、物価高に伴わぬには居ないし、他、物価高を煽る直接原因になりませんね。政府筋の発表も、やはり昨年と同額の紙幣が増発されるようですね。

○そうすると、政権が変わったというだけで、経済面に於けるやり方というものは大体同じだということなんですか

△いや、やり方が同じでも、やる人がちがうことによつて、

↓下段へ

御礼

金一封

故嬰兒幸一様御世界にっき御冥福祈願のため表記のものの御寄贈、御礼申し上げます

八月十四日

バストス南米本願寺

シヤカラ区

大貫勝義様

影響力の相違はあるものと見られます。たとえばゴラール時代の様に赤色じみていては否だが、新政権ならイエスだと米国が去れば、それだけでも大したことがいでしょう。

○それなら何故アラジルの経済に悪影響のあつたような批准見送りをするのでしようか

△政治が経済を牛耳ることもあるし、牛耳られることもありまうからな。こりや吾々のような浅学では見当がつかませんわ、当方まだ不安定という処ではありませんかね

死亡通知並に会葬御礼

四男ペード口幸一儀（行年当才）去る八月二十一日午前八時出生と同時に死亡いたしましたので同日午後五時自宅出棺バストス墓地に埋葬致しました。此儀知友各位に御通知申上います。尚、葬儀当日は悪天候にも拘わらず、遠路わざわざ御会葬を戴き、其上、過分なる御香料御供華を賜わりました事を謹んで御礼申上います。

実は一々拝眉の上、御礼申上くべき処、取込みにて其の意を得ず、畧儀失礼乍ら週報紙上にて御礼の詞を申述べ、次第であります。

一九六四年八月廿三日

セツソン・コチア

喪主 父 大貫勝義

母 大貫キミ

兄弟 一同

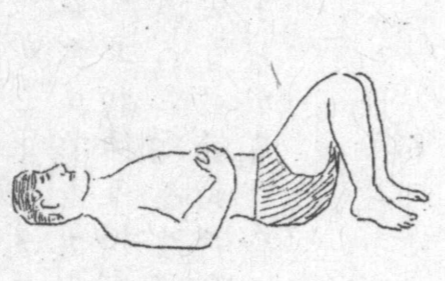
親戚代表 斎藤芳雄

友人代表 竹内義輝

シヤカラ区コチア区御一同様
コチア産組バストス倉庫様
サンジョセ中学三年生御一同様
知友各位様

島谷式尾骶骨体操解説表

- 1 腹式深呼吸 2 両肩上下運動 3 首筋運動 4 片足前方上体屈伸



5 両足前方上体屈伸



6 上体前方屈伸

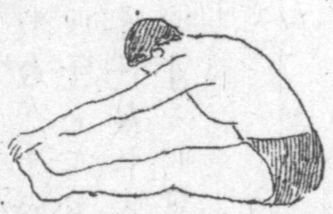
2-2 胸部運動



7 両手前方屈伸 手足指運動



8 両膝上下運動



9 横傾斜運動



10 其場屈伸



11 腕立運動



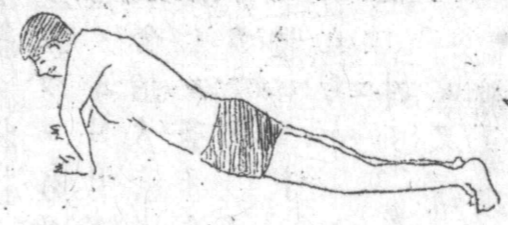
12 水泳運動



13 前屈運動



14 眼筋運動



15 深呼吸



島谷式体操のお奨め

先般上聖の際、南銀頭取宮坂さんから、非常に健康によろしいから、バストスの方達に実行するよう依頼を受けましたので、図解を公開し毎日二、三十分宛体操なさるよう、おすすぬ致します。腹のせい肉ある人、肩のこる人、足腰の痛む人、運動不足の人、等効果百%です。この図、保存されまして、オイチニ、オイチニとや^つて下さい。め^{めき}さ身体の調子がよくなりす。

パンフレット組合
出張所

水馬

久

六ページよりつづく
 ○ロTBのスタス元威相は目下の経済政策を批判しているようですが、一方現政権の支持者も中々多いですね。また登場して半歳そこそこです。から急に実績が上るといふわけにもいきません。い、何しろインフレの歴史も古いのです。一、一寸ヤソつとのことでは治癒しませんが、アルゼンチンの例ですが、内国産で全部賄うやり方で金の国外流出を阿いていいます。フラジルでもそれが出来ればいいが国際関係が複雑で手が出ますまい。
 △労働政勢は鳴りをしずめていますね。にうまれるとこわいからでしょう。はうく、これがないだけでいいではないかと思えます。この努力を押えて、いるだけでも大した効果がありましよう。この上、物価の抑制をするには、ドルとの握手の外耐乏生活が必要ではないのです。すかな、民衆が政治に協力するには、この手しがない人です。(了)

御礼

本年度全伯将棋大会に当バストスより舛永兄弟、宮久保の三氏が出場し、三氏共優秀な成績で帰植されました。去る八月二十二日其優勝祝賀を兼ね将棋大会を開催いたしました。左記の方より御寄付を頂きました。厚く御礼申し上げます。

金五シト也	鶴義雄様	金一シト也	西	静一様
金五シト也	藤原直様	金一シト也	真	野様
金三シト也	宮久保様	金一シト也	新	出様
金ニシト也	宮久保様	金一シト也	浮	田様
金ニシト也	谷口様	金一シト也	浮	田様

村上舟太様より本日のカネ全部寄付
 岡本敦様より賞品沢山奇贈(日本土産)

当日の成績

一等	舛永兄弟	A組	加藤	新出
二等	舛永兄弟	B組	高橋	渡辺
三等	谷口	C組	坂垣	杉田
四等	鶴		浮田	池田
五等	板垣		池田	筒井
六等	藤原		西	小松

当日盛大を極め、不行届の点多々あり、おことと御わび申上げます。世話人

御礼

去る七月廿六日全伯少年野球大会に出場し、強敵モジ軍と優勝戦に相闘え、力の劣るが、一敗いたしました。が、その功をねがわれ、選手一同世話人ぐのみ同夜豪華なるジャンターに御招待下さいました。一同衷心より元氣づけられ誠にありがとうございます。茲に逢近下り厚く御礼申し上げます。バスストス少年野球軍一同
 ナル市
 池田旅館主様

御礼

去る七月下旬全伯少年野球大会に出場いたしました。節、コペルコチや野球場に於て数種にわたる記念写真撮影と、二十九枚の大型写真を御寄贈下さいました。選手たちにとりましては何よりのプレゼントにて、當時を追想するよすがとして大変よろこんで居ります。茲に一同の名を以て御礼申し上げます。
 バストス少年野球部一同
 ナル市
 古田寫真館主様

将棋界殷賑

日本伝統の将棋が今バストスの青年層へくいに込みつつある。駒の字とえ判れば、さす手引く手は日本語でなくとも結構。二、三、全伯大会へ出場した舛永兄弟、宮久保氏など若手の錚々たる棋手で、棋力をみとめられ、サンパウロ棋院より有段免許を授けられ、尚左記の諸氏も二段を授けられた。

二段	舛永兄弟	二段	舛永兄弟
二段	宮久保	二段	宮久保
二段	鶴義雄	二段	藤原直

その他、谷口嘉平次、佐藤雨氏、は免許状はもらってないが、実力は二段は充分といわれ、初段級なら十人位は居るといふから、すさまじい。その内バストスから将棋名人、王、などというものがあらわれ、全伯棋界を睥睨(へいけい)する時代がくるかも知れない。

川柳

王手飛車かけて煙草に火をつける
 へぼ将棋 二歩はお家の法度なり
 糸子

前週の動き

邦学新聞から拾う

八月十五日 南ベトナムのカーン大統領は学生のチモに屈して新憲法を再検討することになった。

南北ベトナムは北は共産、南は民主主義で五ヶ年を内戦がくりかたつていっている。米国の南を助けにアと介入したものの、この泥沼内戦には手をやいていく。更に仏教徒とカトリック教徒が武器をもってバラバラやる。...

八月十四日 伯国政府は燃料油税單一化法案を議会に提出した。これが通過して法律化するとガソリン、重油、その池ガスなども値上りするは必至。...

八月十四日 東京オリンピックの聖火が走る。一日オリンピアで灯され、二十三日アテネ空港で日本の聖火リレー団に渡された。日本航空の特別機は昨日トルコのイスタンブールに着。...

八月十三日 ホツカツ市の日系野球マンを満載したカミニオンがアバレ街道で暴走テンプタ、送手八名即死、十数人重軽傷の大テザストレ



大型タクシー

ウオックスワーゲンの新車で TAXI を始めました。いつでも御用をさつとめますから、御愛用下さい。

ヒルマは南米銀行前で駐車。夜はデズデンベンゴ口街。自宅へカザトなどの送迎に便利です。

野沢一衛

仙人掌會

九月六日(日曜)夜七時より

(前号とありしはあやまり)

本林重ハールにて

兼題 目刺、春の月、桃の花

時間に遅れる方は、前以て御授句のこと

となたも出席ニ自由、会費不要

おまちかねの

コルシヨン

モイラ

Aviso da Casa Colonia

カサコロニア 重道商店

到着いたしました。皆様の御便宜をはかりプレスタソンの御相談に応じます。

急告

大郎田屋ミシン部

遂に上司の命令に抗し難く、止むを得ず、涙をのんで、左記の通り、ミシンの販売値段を改正することになりました。特に十台限り現金の御客

モデル型	現金	入金	残金九回払
404 m	170 コト	20 コト	19,100-
404 I	160 コト	20 コト	17,800-
437 m	150 コト	20 コト	16,550-
451 m	200 コト	50 コト	19,100-
456 I	190 コト	40 コト	19,100-

様に末月十日までに御申込の方は旧値段で差上げます。是非一台、用意して上げて下さい。

カサコロニア

Bar e sorveteria Yaguiura Irmãos

ヤギウラ
イルモンズ



野球のシーズン
ソルベッタのシーズン
ペーシエのシーズン

ヤギウラは
野球の兄弟
ソルベッタの兄弟
ペーシエの兄弟

つめたいノミモ、はやさうら

バストス野球軍いよく

九月四日、五日、六日の全伯戦へ
出発!

AVISO DE CINE-BASTOS

九月一日(火) 二日(水) 両夜共八時

日活 助っ人稼業

おれの抜き打ち仔連じやない、
実戸の早射手練大あぶれ!

鏡 実戸 笹森礼子
長門裕之 中原早苗

(リーフレ)

九月四日(金) 八時 九月五日(土) 九時半

東映 この首一万石

くたはれサンピン、火を吐く男のド根性

大川橋蔵 藤原釜足 佐々木孝丸 大坂志郎
江利チエミ 古田義久 東野英治郎 水原真知

九月六日(日) 七日(月) 九時半と八時

東宝 香港の夜

香港、マカオ、東京、雲仙、長崎を舞台とす。スケル雑大をラヴロマッセ!

宝田 明 沢 美枝 上原 謙 司 葉子
小泉 伝 ユーミン マー 草笛光子

九月十一日(金) 八時 十二日(土) 九時半 Os magicos de SANADA

東映 忍術真田城

あなた達の夢、僕の夢、東映のこの夢は奇想天外の忍術の夢

里見浩太郎 円山栄子 三原有美子
花房錦一 光美知子 坂東好太郎

九月十三日(日) プリメイロセッソン 七時半 アメリカ配給社

大映 雨月物語

森 雅之 水戸光子
カラ 京マチ子 田中絹水

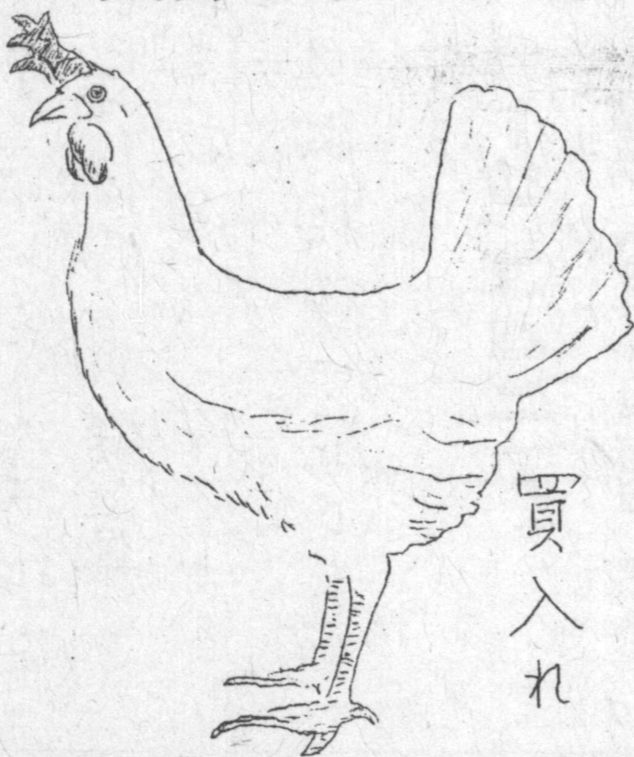
Conto da sua Vaga

九月十四日(火) カラー 太陽の墓場

炎加世子 伴 淳

北村谷岸 (この映画)
渡辺文雄 十八才以上

癩鶏高價



買入れ

Cia Irmãos Shida Ltda

多少に拘らず御用命下さい
御申込次第参上いたします

電話 十三、四十四

信太兄弟商会